

De 107

Er zijn er die iets doen.
Er zijn er die niets doen.
Er zijn er die denken dat zij iets doen.
Er zijn er zeven die iets doen.
Er zijn er twintig die discussiëren
over wat die zeven doen.
Er zijn er tachtig die de schouders ophalen
als die zeven iets doen.
Het gebeurt dat één der honderd de manier
komt uitleggen aan één der zeven
hoe hij het zou moeten doen.
Eén der zeven is het dan plots inwendig beu
maar uitwendig houdt hij de glimlach.
En hij zwijgt, want hij heeft niet
de gewoonte te veel te praten.
Ten andere, hij heeft iets te doen.

Naar een anoniem schrijven bewerkt door

Dr. Eugène Mattelaer

Les 107

Il y a ceux qui font quelque chose.
Il y a ceux qui ne font rien.
Il y a ceux qui croient faire quelque chose.
Il y en a sept qui font quelque chose.
Il y en a vingt qui font des conférences
sur ce que font les sept.
Il y en a quatre-vingt qui haussent les épaules
quand les sept font quelque chose.
Il arrive que l'un des cent vienne expliquer
la manière de faire à l'un des sept.
Alors l'un des sept intérieurement s'exaspère
et extérieurement sourit.
Mais il se tait car il n'a pas l'habitude
de parler trop.
D'ailleurs il a quelque chose à faire.

aan de heer Cesar
van Bieveler.
met waardering
Mei 1975. Mattelaer